



Helpen Sie uns, Ihnen zu helfen. ንክንሕግዘካ ሓግዘና

Vorbereitung ምድላው



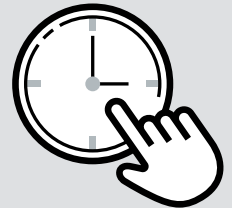
Bringen Sie Ihre e-card mit
.....
ኤሌክትሮኒክ ካርድኝ (e-card) ኣምጽእ



**Bringen Sie einen
Identitätsnachweis mit**
.....
መረጋጋጺ መንነትካ ደቶ ኣምጽእ



**Bringen Sie
ihre Befunde und
Medikamentenliste mit**
.....
ናይ ሕክምና ወጻኢታትካን ናይ
ኩሉም ናይ መድሃኒት ዝርዝራትን ኣምጽእ

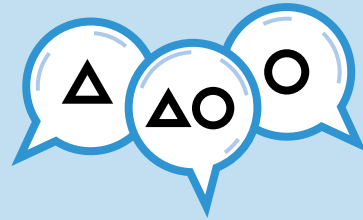


**Halten Sie
Ihre Termine ein**
.....
ኣብ ቆጻራኝ ኣብ ሰዓትካ ተረኽብ

Kommunikation ርክብ

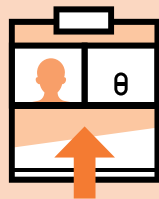


**Fragen Sie nach, wenn Sie
etwas nicht verstehen**
.....
ዝኾነ ነገር ምስዘይርድኣካ
ብኽብረትካ ሕተት



**Sie sprechen kein Deutsch? Dann kommen Sie bitte
mit einer Begleitperson, die übersetzen kann**
.....
ቋንቋ ጀርመን እትዛረብ ምስዘይትኾነውን ብኽብረትካ
ክትርገመልካ ዝኽእል ዝኾነ ሰብ ሓዘካ ምጻእ

Reihenfolge ምርመራ



Melden Sie sich an
.....
ምስ መጻእኻ ተመዝገብ



**Sagen Sie, was
Ihnen fehlt**
.....
ጸገምካ ተዛረብ



**Wer zuerst Hilfe braucht,
bekommt zuerst Hilfe**
.....
ህጹድ ሓገዝ ዘድልዮ ዝኾነ
ሰብ ፈላማ ይረኣ



Helpen Sie uns, Ihnen zu helfen. ንክንሕግዘካ ሓግዘና

Bedürfnisse ዘድልዩ ነገራት



**Haben Sie Geduld,
es gibt Wartezeiten**

ብኽብረትካ ግጥር፣
እትጽበዮሉ ጊዜ ክህሉ እዩ



Kein Alkohol

ኣልኮል ኣይፍቀድን



**Keine geruchsintensiven
Speisen mitbringen**

ብጣዕሚ ጨና ዘለዎ
መግቢ ኣይተምጽእ



**Rauchverbot in
den Ambulanzen**

ኣብቲ ናይ ተመላላሲ ተሓካሚ
ሸጋራ ምትካኽ ክልኩል እዩ

Rücksicht ኣብ ግምት ዝእትው



Kein Fotografieren

ዲቶ ኣይተልዕል



Kein Lärm

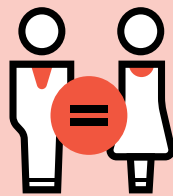
ብኽብረትካ ዋዕዋዕ ኣይትበል



**Nur eine Begleitperson
pro Patientin/Patient**

ንሓደ ተሓካሚ ሓደ
ኣላዩ ጥራሕ ይፍቀድ

Zusammenleben ምትሕብብር



**Frauen und Männer sind gleichwertig; es gibt
keinen Anspruch nur von einer Frau oder einem
Mann behandelt und beraten zu werden**

ደቂ ኣንስትዮን ደቂ ተባዕትዮን ማዕረ እዮም; ካብ ወዲ ተባዕታይ
ወይ ኣል ኣንስተይቲ ጥራሕ ክትሕክመካ ምሕታት ኣይትኽእልን



**Ärztin/Arzt entscheidet, ob
Patientin/Patient während der Behandlung
eine Begleitperson im Raum haben darf**

ኣብ እዋን ሕክምና ኣብ ውሽጢ ክፍሊ ኣላዩ ዘድልዮካ
እንተድኣኹይት እቲ ዶክተር ክውስን እዩ::